



सत्यमेव जयते

# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

# भारताचे राजपत्र

असाधारण  
 EXTRAORDINARY  
 असाधारण

भाग 12 अनुभाग 1  
 Part XII Section 1  
 भाग बारा अनुभाग १  
 प्राधिकार से प्रकाशित  
 PUBLISHED BY AUTHORITY  
 प्राधिकाराद्वारे प्रकाशित

सं. 1]	नई दिल्ली, 9 जुलाई 1990/18 आषाढ (शक) 1912	[खण्ड 1
No. 1]	NEW DELHI, 9th JULY 1990/18 ASHADH (SAKA) 1912	[Vol. 1
अंक १]	नवी दिल्ली, ९ जुले १९९०/१८ आषाढ (शक) १९१२	[खड १

स्वतंत्र संकलन म्हणून फाईल करण्यासाठी या भागाला वेगळे पृष्ठ क्रमांक दिले आहेत.

### विधि और न्याय मंत्रालय

(विधायी विभाग)

नई दिल्ली, दिनांक 9 जुलाई 1990/18 आषाढ (शक) 1912

- (1) दि अिकॉनॉमिक ऑफेस (अिनअॅफ्लीक्विलिटी ऑफ लिमिटेशन) अॅक्ट, 1974;
- (2) दि वॉटर (प्रिव्हेन्शन अॅण्ड कॉन्ट्रोल ऑफ पोल्युशन) सेस अॅक्ट, 1977;
- (3) दि अर्बन लॅन्ड (सिलिंग अॅन्ड रेगुलेशन) अॅक्ट, 1976;
- (4) दि एपिडेमिक डिसीज अॅक्ट, 1897;
- (5) दि पोलीस (अिनसाइटमेन्ट टॅ डिसअफेक्शन) अॅक्ट, 1922;
- (6) दि इडियन ट्रेझर-ट्रोबूह अॅक्ट, 1878;
- (7) दि मिनिमम वेजेस अॅक्ट, 1948 के मराठी अनुवाद राष्ट्रपति के प्राधिकार से प्रकाशित किये जाते हैं और ये प्राधिकृत पाठ (केंद्रीय विधि) अधिनियम, 1973 (1973 का 50) की धारा २ के खण्ड (क) के अधीन उनके मराठी प्राधिकृत पाठ समझे जाएँगे।

MINISTRY OF LAW AND JUSTICE  
 (LEGISLATIVE DEPARTMENT)

New Delhi, 9th July 1990/18 Ashadh (Saka) 1912

The Translations in Marathi of the (1) The Economic Offences (Inapplicability of Limitation) Act, 1974; (2) The Water (Prevention and Control of Pollution) Cess Act, 1977; (3) The Urban Land (Ceiling and Regulation) Act, 1976; (4) The Epidemic Disease Act, 1897; (5) The Police (Incitement to Disaffection) Act, 1922; (6) The Indian Treasure-Trove Act, 1878; (7) The Minimum Wages Act, 1948; are hereby published under the authority of the President and shall be deemed to be the authoritative texts thereof in Marathi under clause (a) of section 2 of the Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 (50 of 1973).

## साथरोग अधिनियम, १८९७

(सन १८९७ चा अधिनियम क्रमांक ३)¹

(दिनांक १ मार्च, १९८९ रोजी यावाचिदमान)

[४ फेब्रुवारी, १८९७]

घातक अशा साथरोगांच्या प्रसारास अधिक परिणामकारक रीतीने प्रतिबंध करण्यासाठी  
उपबंध करण्याबाबत अधिनियम.

ज्याअर्थी, घातक अशा साथरोगांच्या प्रसारास अधिक परिणामकारक रीतीने प्रतिबंध करण्यासाठी  
उपबंध करणे समयोचित आहे;

त्याअर्थी, याद्वारे पुढीलप्रमाणे अधिनियमित करण्यात येत आहे:—

१. (१) या अधिनियमास 'साथरोग अधिनियम, १८९७' असे म्हणता येईल.

[(२) त्याचा विस्तार, '(दिनांक १ नोव्हेंबर, १९५६ च्या लगतपूर्वी जी राज्यक्षेत्रे आणि विस्तार.  
भाग 'ख' राज्यात समाविष्ट होती ती राज्यक्षेत्रे] वगळून, संपूर्ण भारतावर आहे.]

\* \* \* \* \*

२. (१) जेव्हा [राज्य शासनाची] कोणत्याही वेळी अशी खात्री झाली असेल की, घातक साथ  
[राज्यात] किंवा त्याच्या कोणत्याही भागात कोणत्याही घातक अशा साथीच्या रोगाचा प्रादुर्भाव रोगांबाबत विशेष  
झालेला आहे किंवा असा प्रादुर्भाव होण्याचा धोका निर्माण झालेला आहे, आणि, त्या त्या वेळी अंमलात उपाययोजना  
असलेल्या कायद्याचे सर्वसाधारण उपबंध हे, अशा रोगाच्या प्रादुर्भावास किंवा त्याच्या प्रसारास प्रतिबंध करण्याची आणि  
करण्यास अपुरे आहेत असे [त्यास] वाटत असेल तेव्हा, [राज्य शासन] अशा प्रादुर्भावास किंवा निबंध विहित  
प्रसारास प्रतिबंध करण्यासाठी [त्यास] आवश्यक वाटतील त्या उपाययोजना स्वतः करू शकेल किंवा करण्याची  
एखाद्या व्यक्तीस तसे करण्यास फर्मावू शकेल अगर तिला तसे करण्याची शक्ती देऊ शकेल आणि शक्ती.  
जाहीर नोटिशीद्वारे, आवश्यक वाटतील असे तात्पुरते निबंध विहित करून, जनरेने किंवा कोणत्याही  
व्यक्तीने किंवा कोणत्याही वगतील व्यक्तीने त्यांचे पालन केले पाहिजे असे फर्मावू शकेल, आणि तसेच,  
झालेला खर्च (भरपाईची रक्कम असेल तर अशी रक्कम धरून) कशा रीतीने व कोणाकडून भागवण्यात  
येईल ते ठरवून देऊ शकेल.

(२) विशेषकरून आणि पूर्वामी उपबंधांच्या व्यापकतेस बाब्द न येता [राज्य शासनास] पुढील  
गोष्टींसाठी उपाययोजना करता येतील आणि निबंध विहित करता येतील:—

(क) \* \* \* \* \*

१. हा अधिनियम (१) पंजाबला लागू करताना, साथरोग (पंजाब विशेष) अधिनियम,  
१९४४, (१९४४ चा पंजाब अधिनियम ३) याद्वारे; पूर्व पंजाबला लागू करताना, १९४७ चा पूर्व  
पंजाब अधिनियम १, याद्वारे; (२) मध्यप्रांत आणि बन्हाडला लागू करताना, मध्यप्रांत आणि बन्हाड  
साथरोग (विशेष) अधिनियम, १९४५, (१९४५ चा मध्यप्रांत आणि बन्हाड अधिनियम ४) याद्वारे  
विशेषित करण्यात आलेला आहे.

२. अनुकूलन आदेश, १९५० द्वारे मूळ पोटकलम (२) ऐवजी हे पोटकलम दाखल करण्यात आले.

३. विधि अनुकूलन (क्रमांक २) आदेश, १९५६ द्वारे "भाग 'क' राज्ये" या मजकुराएवजी हा  
मजकूर दाखल करण्यात आला.

४. १९१४ चा अधिनियम १०, कलम ३ व अनुसूची दोन यांद्वारे, पोटकलम (२) च्या  
शेवटी असलेला "आणि" हा शब्द व पोटकलम (३) निरसित करण्यात आले.

५. या कलमान्वये काढण्यात आलेल्या अधिसूचनांसाठी निरनिराळे स्थानिक नियम व आदेश  
पहावेत.

६. अनुकूलन आदेश, १९३७ द्वारे "गव्हर्नर जनरल-इन-कौन्सिलची" या मजकुराएवजी हा  
मजकूर दाखल करण्यात आला.

७. वरील आदेशाद्वारे "भारतात" या शब्दाएवजी हा शब्द दाखल करण्यात आले.

८. वरील आदेशाद्वारे "तो" या शब्दाएवजी हा शब्द दाखल करण्यात आला.

९. वरील आदेशाद्वारे "गव्हर्नर जनरल-इन-कौन्सिल" या मजकुराएवजी हा मजकूर दाखल  
करण्यात आला.

१०. वरील आदेशाद्वारे "गव्हर्नर जनरल-इन-कौन्सिलला" या मजकुराएवजी हा मजकूर दाखल  
करण्यात आला.

११. वरील आदेशाद्वारे खंड (क) वगळण्यात आला.

(ख) रेल्वेने किंवा अन्य प्रकारे प्रवास करण्याच्या व्यक्तींची तपासणी करणे, आणि या व्यक्ती अशा कोणत्याही रोगामुळे संसर्गहीषित झाल्या आहेत असा निरीक्षक अधिकाऱ्याला संशय असेल, त्या व्यक्तीना हग्णाल्यात, तात्पुरत्या जागेत किंवा अन्यत्र वेगळे ठेवणे;

\* \* \* \* \*

**केंद्र शासनाच्या शक्ती.** [२क. जेव्हा केंद्र शासनाची अशी खाली झाली असेल की, भारतात किंवा त्याच्या कोणत्याही धोका निर्माण झालेला आहे किंवा असा प्रादुर्भाव होण्याचा अशा रोगाच्या प्रादुर्भावास किंवा त्याच्या प्रसारास प्रतिबंध करण्याच्या दृष्टीने अपुरे आहेत, तेव्हा केंद्र शासनास, [या अधिनियमाचा ज्यांच्यावर विस्तार आहे अशा राज्यक्षेत्रांमधील] कोणत्याही बंदरातून निघण्याच्या किंवा अशा बंदरात येण्याच्या कोणत्याही जहाजाची किंवा जलयानाची तपासणी करण्यासाठी आणि आवश्यक असेल त्याप्रमाणे असे जहाज किंवा जलयान किंवा त्यातून जलप्रवासास निघण्याच्या किंवा त्यातून येण्याच्या कोणत्याही व्यक्तीला थांबवून ठेवण्यासाठी उपाययोजना करता येतील आणि निर्बंध विहित करता येतील.]

**शास्ती.** ३. या अधिनियमान्वये विहित करण्यात आलेल्या कोणत्याही निर्बंधाची किंवा, काढलेल्या आदेशाची अवज्ञा करण्याच्या कोणत्याही व्यक्तीने, 'भारतीय दंड संहिता, (१८६० चा ४५)' याच्या कलम १८८ अन्वये शिक्षापात्र असलेला अपराध केला आहे असे मानण्यात येईल.

**या अधिनियमान्वये काम करण्याचा कृत्यावहल करण्यात आलेल्या कोणत्याही व्यक्तीविहृद्ध कोणताही दावा किंवा अन्य वैध कार्यावाही चालविता येणार नाही.**

**व्यक्तीना संरक्षण.**

१. १९२० चा अधिनियम ३८, कलम २ व अनुसूची एक याद्वारे पोटकलम (३) वगळण्यात आले.

२. अनुकूलन आदेश, १९३७ द्वारे कलम २क ऐवजी है कलम दाखल करण्यात आले, पूर्वीचे कलम २क हे १९२० चा अधिनियम ३८, कलम २ व अनुसूची एक याद्वारे समाविष्ट करण्यात आले होते.

३. विधि अनुकूलन (क्रमांक २) आदेश, १९५६ याद्वारे "भाग के राज्यातील किंवा भाग मे राज्यातील" या मजकुराएवजी हा मजकूर दाखल करण्यात आला.